

<b>I</b>	<b>EES-STOFNANIR</b>	
<b>1.</b>	<b>EES-ráðið</b>	
<b>2.</b>	<b>Sameiginlega EES-nefndin</b>	
<b>2007/EES/48/01</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn. . . . .	<b>1</b>
<b>2007/EES/48/02</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>3</b>
<b>2007/EES/48/03</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 48/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn . . . . .	<b>4</b>
<b>2007/EES/48/04</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn. . . . .	<b>5</b>
<b>2007/EES/48/05</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn. . . . .	<b>6</b>
<b>2007/EES/48/06</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn. . . . .	<b>7</b>
<b>2007/EES/48/07</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 52/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>8</b>
<b>2007/EES/48/08</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>10</b>
<b>2007/EES/48/09</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn . . . . .	<b>11</b>
<b>2007/EES/48/10</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð) við EES-samninginn . . . . .	<b>12</b>
<b>2007/EES/48/11</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XVII. viðauka (Hugverkaréttindi) við EES-samninginn. . . . .	<b>13</b>
<b>2007/EES/48/12</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 57/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	<b>14</b>
<b>2007/EES/48/13</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	<b>15</b>

<b>2007/EES/48/14</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 59/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	16
<b>2007/EES/48/15</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 60/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn . . . . .	17
<b>2007/EES/48/16</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn . . . . .	18
<b>2007/EES/48/17</b>	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2007 frá 8. júní 2007 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn . . . . .	20

**3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin**

**4. Ráðgjafarnefnd EES**

**II EFTA-STOFNANIR**

**1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna**

**2. Eftirlitsstofnun EFTA**

**3. EFTA-dómstóllinn**

**III EB-STOFNANIR**

**1. Ráðið**

**2. Framkvæmdastjórnin**

**3. Dómstóllinn**

# EES-STOFNANIR

## SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 46/2007

2007/EES/48/01

frá 8. júní 2007

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) I. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 2/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/414/EB frá 7. júní 2006 um breytingu á ákvörðunum 2001/881/EB og 2002/459/EB að því er varðar skrána yfir skoðunarstöðvar á landamærum <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/559/EB frá 8. ágúst 2006 um breytingu á ákvörðun 2002/300/EB að því er varðar svæði sem falla ekki undir skrána yfir samþykkt svæði með tilliti til *Bonamia ostreae* og/eða *Marteilia refringens* <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/590/EB frá 1. september 2006 um breytingu á ákvörðunum 94/360/EB og 2001/812/EB að því er varðar heilbrigðiseftirlit með afurðum frá þriðju löndum <sup>(4)</sup>.
- 5) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/674/EB frá 6. október 2006 um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2002/308/EB um skrá yfir viðurkennd svæði og viðurkenndar eldisstöðvar með tilliti til fisksjúkdómanna veirublæðingar (VHS) og iðradreps (IHN) <sup>(5)</sup>.
- 6) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/685/EB frá 6. október 2006 um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2003/634/EB um samþykkt áætlaða um að ná stöðu viðurkenndra svæða og viðurkenndra eldisstöðva á svæðum sem ekki eru viðurkennd með tilliti til veirublæðingar (VHS) og iðradreps (IHN) í fiski <sup>(6)</sup>.
- 7) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/775/EB frá 13. nóvember 2006 um breytingu á viðauka D við tilskipun ráðsins 95/70/EB að því er varðar skrá yfir framandi sjúkdóma í lindýrum sem falla undir samræmdar varnarráðstafanir Bandalagsins <sup>(7)</sup>.
- 8) Ákvörðun þessi á ekki að gilda gagnvart Liechtenstein.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*I. gr.*

I. kafli I. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 25. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/360/EB) í hluta 1.2:
 

„– **32006 D 0590:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/590/EB frá 1. september 2006 (Stjtið. ESB L 240, 2.9.2006, bls. 11).“
2. Eftirfarandi bætist við í 111. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/812/EB) í hluta 1.2:
 

„, eins og henni var breytt með:

– **32006 D 0590:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/590/EB frá 1. september 2006 (Stjtið. ESB L 240, 2.9.2006, bls. 11).“
3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 39. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/881/EB) og 46. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/459/EB) í hluta 1.2:
 

„– **32006 D 0414:** Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/414/EB frá 7. júní 2006 (Stjtið. ESB L 164, 16.6.2006, bls. 27).“

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 3, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 3.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 164, 16.6.2006, bls. 27.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 219, 10.8.2006, bls. 28.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 240, 2.9.2006, bls. 11.

<sup>(5)</sup> Stjtið. ESB L 276, 7.10.2006, bls. 80.

<sup>(6)</sup> Stjtið. ESB L 282, 13.10.2006, bls. 44.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 314, 15.11.2006, bls. 33.

4. Eftirfarandi undirliður bætist við í 8. lið (tilskipun ráðsins 95/70/EB) í hluta 3.1:

„– **32006 D 0775**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/775/EB frá 13. nóvember 2006 (Stjtið. ESB L 314, 15.11.2006, bls. 33).“

5. Eftirfarandi undirliður bætist við í 65. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/300/EB) í hluta 4.2:

„– **32006 D 0559**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/559/EB frá 8. ágúst 2006 (Stjtið. ESB L 219, 10.8.2006, bls. 28).“

6. Eftirfarandi undirliður bætist við í 66. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/308/EB) í hluta 4.2:

„– **32006 D 0674**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/674/EB frá 6. október 2006 (Stjtið. ESB L 276, 7.10.2006, bls. 80).“

7. Eftirfarandi undirliður bætist við í 55. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/634/EB) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM EFTA-RÍKIN OG EFTIRLITSSTOFNUN EFTA SKULU TAKA TILHLÝÐILEGT TILLIT TIL“ í hluta 4.2:

„– **32006 D 0685**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/685/EB frá 6. október 2006 (Stjtið. ESB L 282, 13.10.2006, bls. 44).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2006/414/EB, 2006/559/EB, 2006/590/EB, 2006/674/EB, 2006/685/EB og 2006/775/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 47/2007

2007/EES/48/02

frá 8. júní 2007

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)  
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/125/EB frá 5. desember 2006 um unnin matvæli með korn sem uppistöðu og barnamat fyrir ungbörn og smábörn (kerfisbundin útgáfa) <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/128/EB frá 8. desember 2006 um breytingu og leiðréttingu á tilskipun 95/31/EB um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir sætuefni til notkunar í matvælum <sup>(3)</sup>.
- 4) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/129/EB frá 8. desember 2006 um breytingu og leiðréttingu á tilskipun 96/77/EB þar sem mælt er fyrir um sérstök hreinleikaskilyrði fyrir önnur aukefni í matvælum en litarefni og sætuefni <sup>(4)</sup>.
- 5) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/125/EB fellur úr gildi tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/5/EB <sup>(5)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XII. kafli II. viðauka við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 46a (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/31/EB):  
„– **32006 L 0128**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/128/EB frá 8. desember 2006 (Stjtið. ESB L 346, 9.12.2006, bls. 6).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zf (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/77/EB):  
„– **32006 L 0129**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/129/EB frá 8. desember 2006 (Stjtið. ESB L 346, 9.12.2006, bls. 15).“
3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 54zzzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) 1609/2006):  
„54zzzza. **32006 L 0125**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/125/EB frá 5. desember 2006 um unnin matvæli með korn sem uppistöðu og barnamat fyrir ungbörn og smábörn (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 339, 6.12.2006, bls. 16).“
4. Efni liðar 54zl (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 96/5/EB) falli brott:

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2006/125/EB, 2006/128/EB og 2006/129/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 74, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 47.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 339, 6.12.2006, bls. 16.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 346, 9.12.2006, bls. 6.

<sup>(4)</sup> Stjtið. ESB L 346, 9.12.2006, bls. 15.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 49, 28.2.1996, bls. 17.

<sup>(\*)</sup> Engin stjómkipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 48/2007****2007/EES/48/03****frá 8. júní 2007****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)**  
**við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN„– **32006 R 1849**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1849/2006 frá 14. desember 2006 (Stjttíð. ESB L 355, 15.12.2006, bls. 63).“

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

2. gr.

*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) II. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 16/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1849/2006 frá 14. desember 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2032/2003 um annan áfanga 10 ára vinnuáætlunarinnar sem um getur í 2. mgr. 16. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB um markaðssetningu sæfiefna <sup>(2)</sup>.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1849/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12s (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2032/2003) í XV. kafla II. viðauka við samninginn:

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjttíð. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 28, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 21.

<sup>(2)</sup> Stjttíð. ESB L 355, 15.12.2006, bls. 63.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 49/2007****2007/EES/48/04****frá 8. júní 2007****um breytingu á IV. viðauka (Orka) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 151/2006 frá 8. desember 2006 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/89/EB frá 18. janúar 2006 um ráðstafanir til að tryggja öruggt framboð raforku og um fjárfestingar í grunnvirkjum <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 24. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/8/EB) í IV. viðauka við samninginn:

„25. **32005 L 0089**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/89/EB frá 18. janúar 2006 um ráðstafanir til að tryggja öruggt framboð raforku og um fjárfestingar í grunnvirkjum (Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 22).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2005/89/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Scatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 89, 29.3.2007, bls. 22, og EES-viðbætur nr. 15, 29.3.2007, bls. 18.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 22.

(\*) Stjómskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 50/2007****2007/EES/48/05****frá 8. júní 2007****um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 21/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/891/EB frá 4. desember 2006 um notkun útgefenda verðbréfa í þriðju löndum á upplýsingum sem teknar eru saman samkvæmt alþjóðlega viðurkenndum reikningsskilastöðlum <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr:

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 23ba (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/70/EB) í IX. viðauka við samninginn:

„23c. **32006 D 0891**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/891/EB frá 4. desember 2006 um notkun útgefenda verðbréfa í þriðju löndum á upplýsingum sem teknar eru saman samkvæmt alþjóðlega viðurkenndum reikningsskilastöðlum (Stjtið. ESB L 343, 8.12.2006, bls. 96).“

2. gr:

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2006/891/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 21, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 26.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 343, 8.12.2006, bls. 96.

(\*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.



ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 51/2007

2007/EES/48/06

frá 8. júní 2007

um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) IX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 21/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1787/2006 frá 4. desember 2006 um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 809/2004 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/71/EB að því er varðar upplýsingar í útboðslýsingum, svo og snið þeirra, upplýsingar, felldar inn með tilvísun, og birtingu útboðslýsinganna, svo og dreifingu auglýsinga <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 29ba (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 809/2004) í IX. viðauka við samninginn:

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 R 1787**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1787/2006 frá 4. desember 2006 (Stjtið. ESB L 337, 5.12.2006, bls. 17).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1787/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 38, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 26.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 337, 5.12.2006, bls. 17.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 52/2007****2007/EES/48/07****frá 8. júní 2007****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 44/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1891/2006 frá 18. desember 2006 um fjármögnun til margra ára á aðgerðum Siglingaöryggisstofnunar Evrópu til að bregðast við mengun frá skipum og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1406/2002 <sup>(2)</sup>, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 12.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

XIII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 56o (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002):  
„56oa. **32006 R 1891**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1891/2006 frá 18. desember 2006 um fjármögnun til margra ára á aðgerðum Siglingaöryggisstofnunar Evrópu til að bregðast við mengun

frá skipum og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1406/2002 (Stjtið. ESB L 394, 30.12.2006, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 12.“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 56o (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002):

„– **32006 R 1891**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1891/2006 frá 18. desember 2006 (Stjtið. ESB L 394, 30.12.2006, bls. 1), með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 12.“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1891/2006, með leiðréttingum sem birtust í Stjtið. ESB L 30, 3.2.2007, bls. 12, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegru EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 80, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 50.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 394, 30.12.2006, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**Sameiginleg yfirlýsing samningsaðila**

**vegna ákvörðunar nr. 52/2007 sem felur í sér ákvæði um að fella reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1891/2006 inn í samninginn**

„Þótt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1891/2006 sé felld inn í samninginn er það gert með þeim fyrirvara að í reglugerðinni er vísað til gerða sem hafa ekki verið felldar inn í EES-samninginn.“

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 53/2007****2007/EES/48/08****frá 8. júní 2007****um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/93/EB frá 12. desember 2006 um reglur um notkun loftfara sem falla undir 3. kafla II. hluta í 1. bindi 16. viðauka við samþykkt um alþjóðaflugmál, 2. útg. (1988) (kerfisbundin útgáfa) <sup>(2)</sup>.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/93/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 92/14/EBE <sup>(3)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi komi í stað textans í lið 66e (tilskipun ráðsins 92/14/EBE) í XIII. viðauka við samninginn:

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/93/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Scatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 80, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 50.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 374, 27.12.2006, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 76, 23.3.1992, bls. 21.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 54/2007**

2007/EES/48/09

frá 8. júní 2007

**um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 44/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 103/2007 frá 2. febrúar 2007 um framlengingu aðlögunartímabils sem um getur í 4. mgr. 53. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1592/2002 <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 66n (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1592/2002) í XIII. viðauka við samninginn:

„66na. **32007 R 0103**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 103/2007 frá 2. febrúar 2007 um framlengingu aðlögunartímabils sem um getur í 4. mgr. 53. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1592/2002 (Stjtið. ESB L 28, 3.2.2007, bls. 8).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 103/2007, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegru EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 80, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 50.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 28, 3.2.2007, bls. 8.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
nr. 55/2007

2007/EES/48/10

frá 8. júní 2007

**um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 29/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/111/EB frá 16. nóvember 2006 um gagnsæi fjármálatengsla milli aðildarríkjanna og opinberra fyrirtækja, svo og gagnsæi í fjármálum tiltekinnna fyrirtækja (kerfisbundin útgáfa) <sup>(2)</sup>.
- 3) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/111/EB falla úr gildi tilskipanir framkvæmdastjórnarinnar 80/723/EBE <sup>(3)</sup>, 85/413/EBE <sup>(4)</sup>, 93/84/EBE <sup>(5)</sup>, 2000/52/EB <sup>(6)</sup> og 2005/81/EB <sup>(7)</sup>, en þær gerðir hafa verið felldar inn í samninginn og ber því að fella þær brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XV. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Liður 1a (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2496/96/KSE) skal endurtölusettur 1aa.
2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 1. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 80/723/EBE):

„1a. **32006 L 0111**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2006/111/EB frá 16. nóvember 2006 um gagnsæi fjármálatengsla milli aðildarríkjanna og opinberra fyrirtækja, svo og gagnsæi í fjármálum tiltekinnna fyrirtækja (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 318, 17.11.2006, bls. 17).

Ákvæði tilskipunarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Hugtakið „framkvæmdastjórnin“ skal lesa sem „lögbært samkeppnisyrivald í skilningi 62. gr. EES-samningsins“.
- b) Hugtakið „viðskipti milli aðildarríkjanna“ skal lesa sem „viðskipti milli samningsaðila“.

3. Textinn í 1. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 80/723/EBE) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2006/111/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Scatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 52, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 34.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 318, 17.11.2006, bls. 17.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 195, 29.7.1980, bls. 35.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 229, 28.8.1985, bls. 20.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 254, 12.10.1993, bls. 16.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 193, 29.7.2000, bls. 75.

<sup>(7)</sup> Stjtið. ESB L 312, 29.11.2005, bls. 47.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 56/2007

2007/EES/48/11

frá 8. júní 2007

um breytingu á XVII. viðauka (Hugverkaréttindi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XVII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 43/2005 frá 11. mars 2005 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/116/EB frá 12. desember 2006 um verndartíma höfundarréttar og tiltekinna, skyldra réttinda (kerfisbundin útgáfa) <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/115/EB frá 12. desember 2006 um leigu- og útlánsrétt og önnur tiltekin réttindi, tengd höfundarrétti, á sviði hugverkaréttar (kerfisbundin útgáfa) <sup>(3)</sup>.
- 4) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/116/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 93/98/EBE <sup>(4)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.
- 5) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar 2006/115/EB fellur úr gildi tilskipun ráðsins 92/100/EBE <sup>(5)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XVII. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liðir bættist við á eftir lið 9e (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/29/EB):

„9f. **32006 L 0116:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/116/EB frá 12. desember 2006 um verndartíma höfundarréttar og tiltekinna, skyldra réttinda (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 372, 27.12.2006, bls. 12).

9g. **32006 L 0115:** Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/115/EB frá 12. desember 2006 um leigu- og útlánsrétt og önnur tiltekin réttindi, tengd höfundarrétti, á sviði hugverkaréttar (kerfisbundin útgáfa) (Stjtið. ESB L 376, 27.12.2006, bls. 28).“

2. Textinn í 7. lið (tilskipun ráðsins 92/100/EBE) og 9. lið (tilskipun ráðsins 93/98/EBE) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipana 2006/116/EB og 2006/115/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 198, 28.7.2005, bls. 45, og EES-viðbætur nr. 38, 28.7.2005, bls. 26.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 372, 27.12.2006, bls. 12.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 376, 27.12.2006, bls. 28.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 290, 24.11.1993, bls. 9.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 346, 27.11.1992, bls. 61.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 57/2007

2007/EES/48/12

frá 8. júní 2007

## um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 196/2006 frá 3. febrúar 2006 um breytingu á I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 761/2001 með hliðsjón af Evrópustaðli EN ISO 14001:2004 og um niðurfellingu á ákvörðun 97/265/EB <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr:

XX. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1ea (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 761/2001):

„– **32006 R 0196**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 196/2006 frá 3. febrúar 2006 (Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 4).“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1ea (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/193/EB):

„1ea. **32006 R 0196**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 196/2006 frá 3. febrúar 2006 um breytingu á I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 761/2001 með hliðsjón af Evrópustaðli EN ISO 14001:2004 og um niðurfellingu á ákvörðun 97/265/EB (Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 4).“

2. gr:

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 196/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr:

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr:

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 65, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 41.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 32, 4.2.2006, bls. 4.

(\*) Engin stjórmskipuleg skilyrði gefin til kynna.



ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 58/2007

2007/EES/48/13

frá 8. júní 2007

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 166/2006 frá 18. janúar 2006 um að koma á fót Evrópskrá yfir losun og flutning mengunarefna og um breytingu á tilskipunum ráðsins 91/689/EBE og 96/61/EB <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XX. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 1g (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/42/EB):  
„1h. **32006 R 0166**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 166/2006 frá 18. janúar 2006 um að koma á fót Evrópskrá yfir losun og flutning mengunarefna og um breytingu á tilskipunum ráðsins 91/689/EBE og 96/61/EB (Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 1).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 1f (tilskipun ráðsins 96/61/EB):

„, eins og henni var breytt með:

- **32006 R 0166**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 166/2006 frá 18. janúar 2006 (Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 1).“

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 32a (tilskipun ráðsins 91/689/EBE):

- „– **32006 R 0166**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 166/2006 frá 18. janúar 2006 (Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 166/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Seatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 65, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 41.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 33, 4.2.2006, bls. 1.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR  
nr. 59/2007****2007/EES/48/14****frá 8. júní 2007****um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-  
GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/64/EB frá 15. desember 2006 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir vaxtarefni <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 2d (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/688/EB) í XX. viðauka við samninginn:

„2da. **32007 D 0064**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/64/EB frá 15. desember 2006 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir vaxtarefni (Stjtið. ESB L 32, 6.2.2007, bls. 137).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2007/64/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni <sup>(\*)</sup>.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Scatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 65, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 41.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 32, 6.2.2007, bls. 137.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 60/2007**

2007/EES/48/15

frá 8. júní 2007

**um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XX. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 36/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1366/2006 frá 6. september 2006 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 2037/2000 að því er varðar grunnár fyrir úthlutun kvóta fyrir vetnisklórflúorkolefni til þeirra aðildarríkja sem fengu aðild að Evrópusambandinu hinn 1. maí 2004 <sup>(2)</sup>.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 21aa (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2037/2000) í XX. viðauka við samninginn:

„– **32006 R 1366**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1366/2006 frá 6. september 2006 (Stjtið. ESB L 264, 25.9.2006, bls. 12).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1366/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

*4. gr.*

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegru EES-nefndarinnar

*A. Scatter*

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 65, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 41.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 264, 25.9.2006, bls. 12.

<sup>(\*)</sup> Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
**nr. 61/2007**

2007/EES/48/16

frá 8. júní 2007

**um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 38/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 um stofnun atvinnugreinaflokunar Evrópubandalaganna (NACE, 2. endursk.) og um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3037/90 sem og tilteknum EB-reglugerðum um sérstök hagskýrslusvið <sup>(2)</sup>.
- 3) Í reglugerð (EB) nr. 1893/2006 er kveðið á um að í stað tilvísana í atvinnugreinaflokkinum NACE, 1. endursk., komi tilvísanir í nýju flokkunina, NACE, 2. endursk.
- 4) Af þessum sökum ber að breyta tilvísunum í NACE, 1. endursk., sem er að finna í 2. lið aðlögunarákvæða undir fyrirsögninni „AÐLÖGUN Á TILTEKNUM SVIÐUM“ í XXI. viðauka.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

*1. gr.*

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Í stað textans í 2. lið aðlögunarákvæða undir fyrirsögninni „AÐLÖGUN Á TILTEKNUM SVIÐUM“ komi eftirfarandi:  
  
„Tilvísanir í „atvinnugreinaflokkinum Evrópubandalaganna (NACE, 1. endursk.)“ ber að skilja, nema annað sé tekið fram, sem tilvísanir í „atvinnugreinaflokkinum Evrópubandalaganna (NACE, 2. endursk.)“, sjá skilgreininguna í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 sem hefur að geyma breytingar á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3037/90 sem og tilteknum EB-reglugerðum um sérstök hagskýrslusvið. Kenninúmer, sem tilgreind eru, skal lesa sem samsvarandi umbreytt kenninúmer í NACE, 2. endursk.“

2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 20b (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3696/93):

„20c. **32006 R 1893**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 um stofnun atvinnugreinaflokunar Evrópubandalaganna (NACE, 2. endursk.) og um breytingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3037/90 sem og tilteknum EB-reglugerðum um sérstök hagskýrslusvið (Stjtið. ESB L 393, 30.12.2006, bls. 1).“

3. Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 58/97), 2. lið (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1165/98), lið 7f (reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/98), 20. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3037/90) og 27. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2150/2002):

„– **32006 R 1893**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 (Stjtið. ESB L 393, 30.12.2006, bls. 1).“

4. Eftirfarandi bætist við í lið 4a (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3924/91), lið 4c (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 48/2004), lið 18d (reglugerð ráðsins (EB) nr. 530/1999), lið 18g (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 450/2003), lið 18q (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1552/2005) og 28. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 808/2004):

„, eins og henni var breytt með:

– **32006 R 1893**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1893/2006 frá 20. desember 2006 (Stjtið. ESB L 393, 30.12.2006, bls. 1).“

*2. gr.*

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1893/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 68, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 43.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 393, 30.12.2006, bls. 1.

(\*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

***A. Seatter***

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR**  
nr. 62/2007

2007/EES/48/17

frá 8. júní 2007

**um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐAN-GREINDA ÁKVÖRÐUN

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XXI. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2007 frá 27. apríl 2007 <sup>(1)</sup>.
- 2) Fella ber inn í samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1833/2006 frá 13. desember 2006 um landa- og svæðaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess <sup>(2)</sup>.
- 3) Fella ber inn í samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1921/2006 frá 18. desember 2006 um framlagningu hagskýrslugagna um löndun fiskafurða í aðildarríkjunum og niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1382/91 <sup>(3)</sup>.
- 4) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1921/2006 fellur úr gildi reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1382/91 <sup>(4)</sup>, en sú gerð hefur verið felld inn í samninginn og ber því að fella hana brott.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

XXI. viðauki við samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 9c (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 750/2005):

„9d. **32006 R 1833**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1833/2006 frá 13. desember 2006 um landa- og svæðaflokkun í hagskýrslum um utanríkisverslun Bandalagsins og viðskipti milli aðildarríkja þess (Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 19).“

2. Í stað textans í 25. lið (reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1382/91) komi eftirfarandi::

„**32006 R 1921**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1921/2006 frá 18. desember 2006 um framlagningu hagskýrslugagna um löndun fiskafurða í aðildarríkjunum og niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1382/91 (Stjtið. ESB L 403, 30.12.2006, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (EB) nr. 1833/2006 og 1921/2006, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 9. júní 2007 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (\*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 8. júní 2007.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

**A. Scatter**

formaður.

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 209, 9.8.2007, bls. 68, og EES-viðbætur nr. 38, 9.8.2007, bls. 43.

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB L 354, 14.12.2006, bls. 19.

<sup>(3)</sup> Stjtið. ESB L 403, 30.12.2006, bls. 1.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 133, 28.5.1991, bls. 1.

(\* Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.